die hohe fürstliche Regierung

Vaduz

Bekanntlich werden die liechtensteinisch-schweizerischen Rheinbrücken seit Kriegsausbruch im Auftrage der schweizerischen um 10 Uhr Abends Militärbehörde geschlossen. Bis 16. März d. J. verkehrte in der Richtung Buchs-Feldkirch ein um 11 Uhr 55 Min. Nachts von Buchs abfahrender Zug & so hatte ein mit dem letzten Zuge von Rorschach herkommender Reisender aus Liechtenstein noch Gelegenheit, am gleichen Abend über die Grenze nach Hause zu kommen. - Seit 16. März 1916 ist jedoch von der k. k. Staatsbahn dieser Nachtzug eingestellt & es ist deshalb bei Einlangen mit dem letzten Zuge in der Richtung Rorschach - Euchs nicht mehr möglich, über die Grenze nach Liechtenstein zu kommen, da jener Zug erst nach 10 Uhr in Buchs eintrifft.

Nachdem die Liechtensteiner bei der gegenwärtigen österr. Grenzsperre sowohl für Arbeiter als Geschäftsleute viel mehr als früher auf den Verkehr mit der Schweiz angewiesen sind, wäre es sehr im Interesse der hiesigen Bevölkerung gelegen, wenn die Sperre der Rheinbrücke um eine Stunde später verlegt würde.

Deshalb wird an die hohe fürstliche Regierung das Ersuchen gestellt, dieselbe möge sich bei der kompetenten schweizerischen Behörde dahin verwenden, dass die Rheinbrücken nach Liechtenstein anstatt um 10 Uhr erst um 11 Uhr geschlossen werden.

Ortsvorstehung Schaan, den 27. April 1916



Tried Malser Parflyfun

tringgamenting frifa
Caffeepower van brisken
marst seg enobefonden
part den gritgenette
formen den authfeltung
toe ground betye : fuld:
kenf aband 1124,55
peposen fishben.

skinde, at dem sim 10 llf abaut and has.

May be brief unlangenden st. non dot

nag dangand unkapranten grige side

des Rependrichen nag lingkan fren gi

yefen zw kannan.

grøn gr kannan.

An f. Ray. brakt fufvefor siber fin.

African unform lengtun fai ui søgn

Grundun grafispa, das garft Fami.

Lorralkonnander malle grølligt se san.

aulafur, das der Sprudsvirken Balgaro.

Frostbag, Maday: Famalan, Mjaan.

Luift sind bandara. Jaag abando blo

ii leg græffunt blærban.

fin santige sanfung sen beneafterter fris sie frankenning sen beneafterter gebietet star Dantout It. Gallan sen erwinfte Gleifterway verfallen Mit der sanfuferway vergreglige gogesfung.

Maday, 2. T. 1916.

of 15 c 14 when a 16

following des Fordeniums Lieuhtenstein innel: 24 Aug 1916

Elogel: 2. APR. 1916 6-

Proposition Ca En das grapte Vanitorielkom. menda in A. Gellan.

En Bragoandbring Jaban den Enfersjonsplan Militarbajardan den Narforgeing alaffan, dap den Leaghan Dainiff. Afmangariffan Defarubridan aband 10 lefs gepflaffan martan.

find dap gefliftlagen beginfragen verinde ab seur unsprublige blankenning in- fandersong be. vanten, wan as arminglagt